

No. kat. 40 57

MINISTERSTWO TRANSPORTU I GOSPODARKI MORSKIEJ  
MINISTRY OF TRANSPORT AND MARITIME ECONOMY  
ul. Chalubińskiego 4/6, PL-00-928 Warszawa

ZAWIADOMIENIE  
COMMUNICATION



dotyczące: UDZIELENIA HOMOLOGACJI  
concerning: APPROVAL GRANTED  
ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI  
APPROVAL EXTENDED  
ODMOWY HOMOLOGACJI  
APPROVAL REFUSED  
COFNIĘCIA HOMOLOGACJI  
APPROVAL WITHDRAWN  
OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI  
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

typu tylnego światła przeciwmgłowego, stosowanego w pojazdach silnikowych i ich przyczepach,  
na podstawie Regulaminu EKG nr 38.

*of a type of rear fog lamp for power-driven vehicles and their trailers*

*pursuant to ECE Regulation No. 38.*

Nr homologacji: 009951

Nr rozszerzenia: -

*Approval No.:*

*Extension No.:*

- 1 Nazwa handlowa lub marka urządzenia: **WAŚ**  
*Trade name or mark of the device:*
- 2 Oznakowanie typu urządzenia przez wytwórcę: **W 10**  
*Manufacturer's name for the type of device:*
- 3 Nazwa i adres wytwórcy: **Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych "WAŚ" s.c.**  
*Manufacturer's name and address: Godzikowice ul. Polna 146, 148, 55-200 Olawa*
- 4 Nazwa i adres przedstawiciela wytwórcy (o ile występuje): **nie dotyczy**  
*If applicable, name and address of manufacturer's representative: N/A*
- 5 Data przedstawienia do homologacji: **29.03.1999**  
*Submitted for approval on:*
- 6 Placówka techniczna odpowiedzialna  
za przeprowadzanie badań homologacyjnych: **INSTYTUT TRANSPORTU  
SAMOCHODOWEGO**  
*Technical service responsible for conducting  
approval tests:*
- 7 Data sprawozdania z badań: **22.06.1999**  
*Date of test report:*
- 8 Numer sprawozdania z badań: **0379/PLE/99**  
*Number of test report:*

- 9 Skrótowy opis:<sup>\*\*</sup>  
*Concise description:<sup>\*\*</sup>*
- Liczba i kategoria żarówek: **1 × P21W**  
*Number and type(s) of lamp(s):*
- 10 Położenie znaku homologacji: **na kloszu**  
*Position of approval mark: on the lens*
- 11 Powód (powody) rozszerzenia (ewentualnie): **nie dotyczy**  
*Reason(s) for the extension (if applicable): N/A*

12 Homologacji udzielono/rozszerzono/odmówiono/cofnięto:<sup>\*</sup>  
*Approval: granted/extended/refused/withdrawn:<sup>\*</sup>*

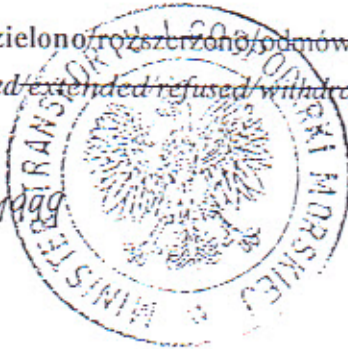
14 Data:

Date: 30.06.1999

15 Podpis:

Signature:

*Mał*



Z upoważnienia  
 MINISTRA TRANSPORTU  
 I GOSPODARKI MORSKIEJ

*Jerzy Folga*  
 WICEDYREKTOR  
 Departamentu Transportu Samochodowego

- 16 Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów przedłożonych organowi administracji, który udzielił homologacji, które mogą być uzyskane na prośbę:  
*The list of documents deposited with the administrative service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:*

1. Opis techniczny z rysunkiem  
*Technical description with drawing*
2. Sprawozdanie z badań homologacyjnych nr: **0379/PLE/99**  
*Test report No:*

<sup>\*</sup> Niepotrzebne skreślić

*Strike out what does not apply*

<sup>\*\*</sup> W przypadku świateł z niewymienialnym źródłem światła podać ich liczbę i całkowitą moc.

*For lamps with non-replaceable light sources indicate the number and the total wattage of the light sources.*

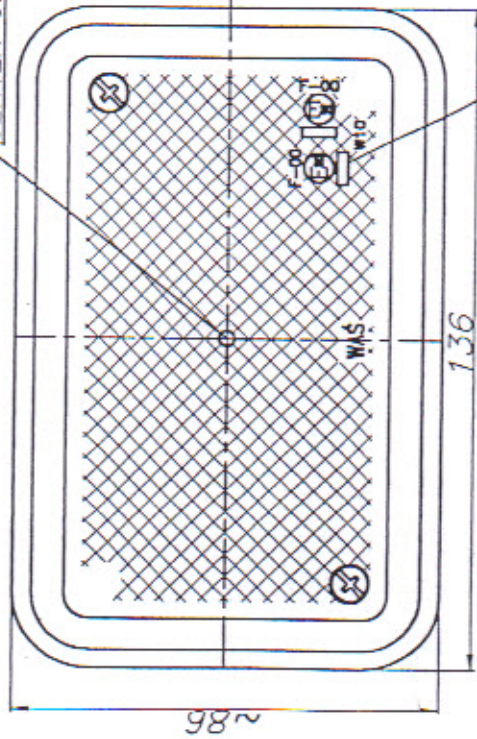
Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych  
WAŚ s.c.

ul. Józef i Leszek Waś  
Godzinkowice ul. Polna 146, 148, Olawa 55-200

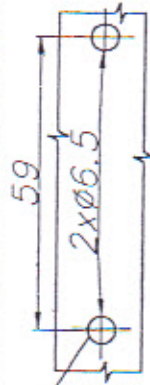
LAMPA PRZECIWMGŁOWA TYP W 10  
REAR FOG LAMP TYPE W 10

E20-38R-000951

ŚRODEK ODNIESIENIA  
CENTER OF REFERENCE



OTWORY W NADWOZIU DO MOCOWANIA  
OPENINGS IN THE CARRIAGE TO FIX

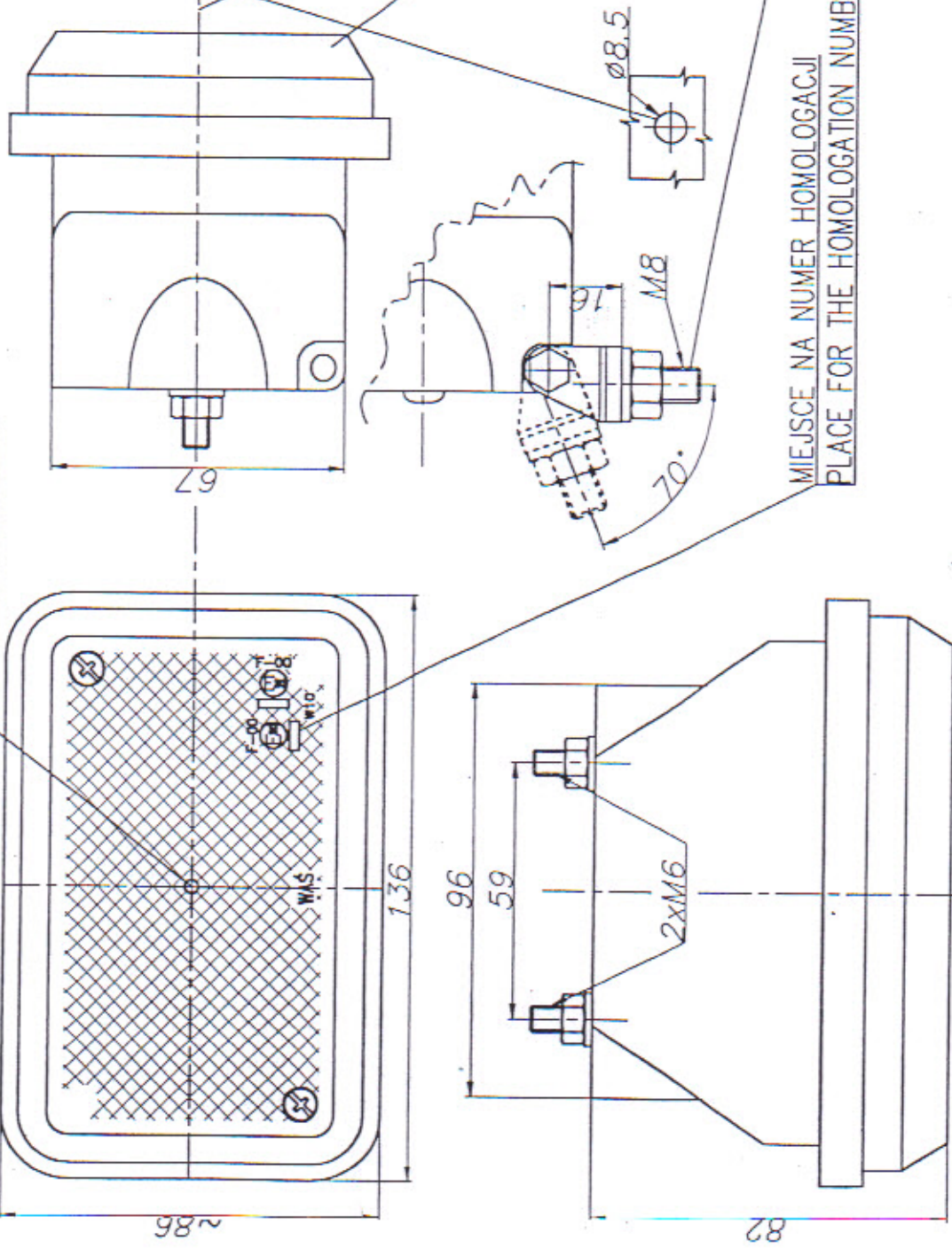


OŚ ODNIESIENIA  
AXIS OF REFERENCE

KLOSZ BARWY CZERWONEJ  
LENS COLOUR RED

ALTERNATYWNA WERSJA MOCOWANIA  
ALTERNATIVE VERSION OF MOUNTING

MIEJSCE NA NUMER HOMOLOGACJI  
PLACE FOR THE HOMOLOGATION NUMBER



ŻARÓWKA – BULB: P21W

NINIEJSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O HOMOLOGACJĘ  
THIS DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL

Godzinkowice, 24.03.1999